Pneumatické rozdvojky s mosaznými rychlospojkami

Pneumatická Y-rozdvojka s vnějším závitem G 1/2" (GZ 1/2") a 2 mosaznými rychlospojkami (typ 26 / DN 7,2) – Tvardy / GEKO T00295

Model: GE1222_T00295 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompletní osazená pneumatická rozdvojka tvaru Y (v katalogu označovaná jako T-kus / trójnik) Tvardy / GEKO T00295 s poniklovaným kovovým tělem, spodním vnějším závitem G 1/2" (GZ 1/2") a dvěma našroubovanými celomosaznými samouzavíracími rychlospojkami typu 26 (EURO DN 7,2) pro současné připojení dvou větví stlačeného vzduchu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_T00295 (řada Tvardy by GEKO T00295)
Skutečná geometrie těla	Ergonomická 45° rozdvojka tvaru Y (polsky 'trójnik' = 3cestný rozbočovač – nikoliv kolmý 90° T-kus, takže se připojené hadice nelámou!)
Vstupní připojení	Spodní VNĚJŠÍ trubkový závit G 1/2" (GZ 1/2" = vnější Ø závitu cca 20,95 mm) se šestihranem na klíč
Výstupní připojení	2× osazená celomosazná samouzavírací rychlospojka (samice) typ 26 = standard EURO DN 7,2

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_T00295 (řada Tvardy by GEKO T00295)
Skutečná geometrie těla	Ergonomická 45° rozdvojka tvaru Y (polsky 'trójnik' = 3cestný rozbočovač – nikoliv kolmý 90° T-kus, takže se připojené hadice nelámou!)
Vstupní připojení	Spodní VNĚJŠÍ trubkový závit G 1/2" (GZ 1/2" = vnější Ø závitu cca 20,95 mm) se šestihranem na klíč
Výstupní připojení	2× osazená celomosazná samouzavírací rychlospojka (samice) typ 26 = standard EURO DN 7,2
Materiál rozbočovacího bloku	Tlakově lité / kované poniklované kovové tělo Y
Materiál rychlospojek	Masivní mosaz CW617N se samouzavíracím ventilem a posuvnou objímkou
Maximální pracovní tlak	16 bar (1,6 MPa)
Rozsah pracovních teplot	-20 °C až +100 °C (dle údaje na blistru Tvardy)
Nezávislý provoz větví	Každá z obou rychlospojek má vlastní zpětný uzavírací ventil – lze používat 1 nebo 2 hadice současně!
Určené médium	Stlačený vzduch (NE pro hořlavé plyny a čistý kyslík!)
Typické použití G 1/2"	Přímé našroubování do 1/2" výstupu vzdušníku kompresoru, hlavního 1/2" kulového kohoutu nebo úpravné jednotky vzduchu
Balení	1 ks kompletně smontované rozdvojky v blistru Tvardy

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Poniklované rozbočovací tělo tvaru Y** – Rozděluje proud stlačeného vzduchu pod úhlem 45° s minimální tlakovou ztrátou.
- **2. Spodní vnější závit G 1/2" (GZ)** – Pro přímé zašroubování do 1/2" výstupu kompresoru nebo nástěnného rozvodu.
- **3. Spodní šestihranný límec Y-bloku** – Slouží k utažení rozdvojky plochým klíčem (nikdy neutahujte za horní rychlospojky!).
- **4. Levá mosazná rychlospojka typ 26 (DN 7,2)** – První samouzavírací výstup pro standardní evropské vsuvky.
- **5. Pravá mosazná rychlospojka typ 26 (DN 7,2)** – Druhý samouzavírací výstup pro souběžné napájení druhého nářadí.
- **6. Posuvné odjišťovací objímky (2×)** – Rýhované mosazné prstence pro jednoruční zacvaknutí a bezpečné odpojení vsuvky.
- **7. Vnitřní zpětné ventily rychlospojek** – Automaticky uzavřou vzduch okamžitě po vytažení vsuvky.
- **8. Vnitřní těsnění NBR rychlospojek** – Utěsňují zasunuté vsuvky až do 16 bar a +100 °C.
- **9. Šestihrany rychlospojek (továrně utěsněné)** – Spojení rychlospojek s Y-tělem (v případě opotřebení po letech lze každou rychlospojku i samostatně vyměnit!).
- **10. Závěsný blistr Tvardy** – Označení T00295 – 1/2" – typ 26 – -20C +100C.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinná ochrana očí při montáži na kompresor a připojování tlakových hadic!

Vypnutí a ÚPLNÉ ODTLAKOVÁNÍ kompresoru před montáží! – Před vyšroubováním starého výstupu a našroubováním G 1/2" rozdvojky VŽDY vypněte kompresor ze sítě 230/400 V a vypusťte VŠECHEN tlak ze vzdušníku na 0 bar!

Přidržení hadice při odpojování! – Při stahování objímky rychlospojky vždy pevně držte vsuvku odpojované hadice proti švihnutí!

Ochrana sluchu (EN 352) – Ochrana sluchu u kompresoru a při odfuku rychlospojky.

Zákaz hořlavých plynů a kyslíku – Určeno výhradně pro stlačený vzduch.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte, že výstup na vašem kompresoru, redukčním ventilu či stěnové krabici má VNITŘNÍ závit G 1/2" (otvor cca 18,6 mm).
2. Zkontrolujte, že vzdušník kompresoru je zcela bez tlaku (manometr ukazuje 0 bar).
3. Zkontrolujte plynulý chod a pružení obou posuvných objímek mosazných rychlospojek T00295.
4. Zkontrolujte dotažení obou mosazných rychlospojek v Y-bloku z výroby.
5. Připravte PTFE teflonovou pásku nebo anaerobní závitové těsnivo pro utěsnění spodního závitu G 1/2".

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Naviňte na spodní vnější závit G 1/2" 4–6 vrstev PTFE pásky po směru utahování.
2. Zašroubujte Y-rozdvojku T00295 do 1/2" otvoru a dotáhněte ji plochým klíčem nasazeným na SPODNÍ ŠESTIHRAN poniklovaného Y-tělesa do požadované polohy.
3. Zapněte kompresor, natlakujte vzdušník a zkontrolujte, že ani spodní závit G 1/2", ani obě uzavřené rychlospojky neprofukují (případně ověřte mýdlovou vodou).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Zatlačte vsuvku (EURO DN 7,2) první či druhé hadice přímo do ústí mosazné rychlospojky až do zacvaknutí.
5. Pro odpojení uchopte hadici u vsuvky jednou rukou, druhou rukou stáhněte mosaznou objímku dozadu a vsuvku bezpečně vyjměte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Chraňte neobsazenou rychlospojku před vnikáním brusného prachu a strusky ze svařování.
Pravidelně	Jednou měsíčně kápněte 1–2 kapky pneumatického oleje do ústí obou rychlospojek a na kluznou dráhu objímek.
Pravidelně	Pravidelně odkalujte kondenzát ze vzdušníku kompresoru, aby do rychlospojek nešla rezavá voda.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po natlakování drobně syčí spoj mezi mosaznou rychlospojkou a Y-tělem	Povolení jedné z horních rychlospojek při manipulaci za hlavu místo za spodní šestihran	Odtlakujte rozvod, přidržte Y-tělo klíčem a dotáhněte (případně přetěsněte PTFE páskou) příslušnou mosaznou rychlospojku.
Vsuvka hadice nedrží zacvaknutá v rychlospojce	Nečistota pod posuvnou objímkou brání jejímu návratu dopředu nebo cizí (neevropský) profil vsuvky	Vyfoukejte drážku objímky, promažte olejem a používejte vsuvky standardu EURO DN 7,2 (typ 26).
Pokles tlaku při současném chodu dvou velkých rázových utahováků	Omezený výkon samotného kompresoru nebo regulátoru před rozdvojkou	Ověřte sací/výtlakový výkon kompresoru (l/min) pro souběžný odběr obou spotřebičů.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Pneumatická Y-rozdvojka s vnějším závitem G 1/2" (GZ 1/2") a 2 mosaznými rychlospojkami (typ 26 / DN 7,2) – Tvardy / GEKO T00295**
Typové označení / Model:	**GE1222_T00295** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Pneumatická Y-rozdvojka s vnějším závitem G 1/2" (GZ 1/2") a 2 mosaznými rychlospojkami (typ 26 / DN 7,2) – Tvardy / GEKO T00295

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 4414 (Pneumatické tekutinové systémy – rychlospojky typ 26 / DN 7,2)
- ISO 228-1 (Trubkové závity G 1/2")

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.